

## KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

### 1. IDENTYFIKACJA PRODUKTU I PRODUCENTA

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Nazwa handlowa</b> | Olej do obróbki metali <b>Sulfofrezol</b>                            |
| <b>Nazwa firmy</b>    | Orlen Oil sp. z o.o.   |
| <b>Adres</b>          | ul. Armii Krajowej 19, 30-150 Kraków                                 |
| <b>Telefon</b>        | (012) 665 55 00 , Tel.kontaktowy (032) 618 05 27 lub (032) 61 803 95 |
| <b>Fax</b>            | (012) 665 55 01, (032) 61 225 38                                     |
| <b>Numer CAS</b>      | Nie stosuje się w przypadku tego typu mieszanin                      |
| <b>Numer WE</b>       | Nie stosuje się w przypadku tego typu mieszanin                      |

### 2. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

| Składnik  | Numer WE  | Numer CAS  | Zawartość [% (m/m)] | Klasyfikacja   |
|---|-----------|------------|---------------------|----------------|
| Oleje smarowe (ropa naftowa), hydorafinowane węglowodory C <sub>20</sub> – C <sub>50</sub> , obojętny olej bazowy. Olej bazowy - niespecyfikowany | 276-738-4 | 72623-87-1 | > 98                | Rakotw. 2;R45* |
| *nie klasyfikuje się jako rakotwórczy, zawiera mniej niż 3% ekstraktu DMSO, zgodnie z pomiarem metodą określoną w IP 346                          |           |            |                     |                |

### 3. IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ

|   |  |
|---|--|
| <b>Działanie na organizm ludzki:</b>    | W normalnych warunkach użytkowania olej i zawarte w nim dodatki nie stwarzają zagrożenia dla ludzi.  |
| <b>Działanie na środowisko:</b>         | Produkt wykazuje małe zagrożenie dla organizmów wodnych i lądowych lecz należy pamiętać, że zanieczyszczania olejem środowiska jest zabronione prawem. |
| <b>Zagrożenie chemiczne i fizyczne:</b> | Nie stwarza zagrożenie pożarowego i zagrożenia wybuchem.   |
| <b>Informacje dodatkowe:</b>            | <b>Produkt nie jest zaklasyfikowany jako niebezpieczny</b>   |

### 4. PIERWSZA POMOC

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Drogi oddechowe</b> | Ryzyko inhalacji istnieje tylko w przypadku utworzenia się mgły produktu lub też w wyniku jego ogrzania. Zapewnić dostęp świeżego powietrza. Jeżeli nie nastąpi poprawa zapewnić pomoc medyczną.  |
| <b>Skóra</b>           | Zmyć dużą ilością wody z mydłem. Jeżeli wystąpi podrażnienie zapewnić pomoc medyczną.<br>Jeżeli skóra jest narażona na kontakt z mgłą wysokociśnieniową, produkt może wnikać do organizmu. W takim przypadku należy zgłosić się do lekarza nawet gdy nie będą zauważone żadne negatywne objawy. |
| <b>Oczy</b>            | Przemywać otwarte oczy wodą przez 15min.. Jeżeli wystąpi podrażnienie zapewnić pomoc medyczną.  |
| <b>Połknięcie</b>      | Nie prowokować wymiotów. Przeplukać usta wodą. Jeżeli nie nastąpi poprawa zapewnić pomoc medyczną.  |

## 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>Odpowiednie środki gaśnicze</b>    | Piana, suche proszki gaśnicze, CO <sub>2</sub> , piasek lub ziemia tylko w przypadku małych pożarów. |
| <b>Nieodpowiednie środki gaśnicze</b> | Woda o zwartym strumieniu  |
| <b>Sprzęt ochronny</b>                | Kompletne ubranie ochronne z indywidualnym aparatem oddechowym.                                      |
| <b>Informacje dodatkowe</b>           | Podczas rozkładu termicznego nastąpić może wydzielanie tlenu siarki, azotu, siarkowodoru.            |

## 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

|   |   |
|---|---|
| <b>Indywidualne środki ostrożności</b>            | Unikać kontaktu ze skórą i oczami, używać maski ochronnej, ubrać powlekanych, butów na gumowej podeszwie.   |
| <b>Zabezpieczenie środowiska- duże rozlewiska</b> | Duże rozlewiska zabezpieczyć przed rozprzestrzenianiem się tworząc bariery z piasku, ziemi lub materiału pochłaniającego. Zebrać dostępnym sprzętem i umieścić w oznakowanym szczelnym pojemniku do późniejszego odzysku lub składowania w stosownym miejscu. Pozostałości potraktować jak mały wyciek. |
| <b>Zabezpieczenie środowiska- małe wycieki</b>    | Zebrać mieszając uprzednio z ziemią, piaskiem lub materiałem adsorpcyjnym. Zebrać dostępnym sprzętem i umieścić w oznakowanym szczelnym pojemniku do późniejszego składowania w stosownym miejscu.  |

## 7. POSTĘPOWANIE Z PRODUKTEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

### POSTĘPOWANIE

|  |   |
|--|---|
| <b>Zabezpieczenie użytkownika:</b>               | Stosować odpowiednią wentylację w przypadku zaistnienia warunków do wytworzenia się pary bądź mgły. Stosować wszelkie środki ograniczające ryzyko kontaktu zwłaszcza z olejem przepracowanym. Przechowywać z dala od materiałów łatwopalnych, od żywności i napojów. W przypadku zamarznięcia oleju, umieścić go w temperaturze pokojowej aż do całkowitego rozmrożenia.  |
| <b>Zabezpieczenie przed eksplozją i pożarem:</b> | Puste opakowania i zbiorniki mogą zawierać palne lub wybuchowe pary. Nasączone olejem ubrania i papier lub szmaty wykorzystywane do wycierania rozlanego oleju stwarzają zagrożenie pożarowe- nie dopuścić do gromadzenia się takich materiałów. Pozbyć się ich natychmiast po użyciu przy zachowaniu odpowiednich środków ostrożności.   |
| <b>Środki ostrożności:</b>                       | Redukować zagrożenie pożarowe poprzez takie użytkowanie maszyn i urządzeń aby: <ul style="list-style-type: none"><li>- Unikać rozlewania i rozchlapywania oleju na rozgrzane lub znajdujące się pod napięciem części maszyn</li><li>- Nie dopuszczać do tworzenia się mgły olejowej zwłaszcza w systemach ciśnieniowych,</li><li>- Unikać dłuższego lub powtarzającego się kontaktu skóry z olejem lub nasączonym olejem ubraniami</li><li>- W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast zmyć zabrudzone miejsce dużą ilością wody z mydłem</li><li>- Nie używać środków ściernych i rozpuszczalników naftowych do mycia</li><li>- Zmieniać natychmiast zanieczyszczone ubranie robocze</li><li>- Nie wdychać par i mgły</li><li>- Unikać kontaktu z substancjami silnie utleniającymi</li><li>- Przy manipulowaniu nie jeść, nie pić i nie palić</li><li>- Używać tylko odpornego na działanie węglowodorów pojemników, połączeń sprzętu</li></ul> |

### PRZECHEWYWANIE

|                |   |
|----------------|---|
| <b>Warunki</b> | Przechowywać w temp. pokojowej, chronić przed kontaktem z wodą i wilgocią z dala od źródeł ognia. |
|----------------|---|

**Przeciwwskazania****Opakowanie:**

Pojemniki przechowywać czytelnie opisane i zamknięte.  
Poczynić staranie w celu zabezpieczenia przed przedostaniem się produktu do gruntu i wody.  
Unikać kontaktu z materiałami utleniającymi.  
Przechowywać z dala od elementów grzejnych.  
Używać opakowań odpornych na działanie węglowodorów, o ile to możliwe używać oryginalnych opakowań producenta.

**8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ****Ochrona rąk  
Ochrona ciała****Ochrona oczu****Ochrona dróg oddechowych**

Rękawice ochronne odporne na działanie oleju  
Jeśli zachodzi potrzeba, maski ochronne ubranie odporne na działanie oleju, buty zabezpieczające (przy przetaczaniu beczek)  
Okulary, maski ochronne w przypadku niebezpieczeństwa chłapania  
Unikać kontaktu z mgłą olejową i oparami- przy normalnym stosowaniu mało prawdopodobne jest narażenie drogą inhalacji.

**9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE****Postać fizyczna, barwa, zapach****Temperatura krzepnięcia****Prężność par****Rozpuszczalność w wodzie i  
rozpuszczalnikach****Gęstość w 15°C****Temperatura zapłonu****Granice wybuchowości****Temperatura samozapłonu****Reaktywność****Właściwości korozyjne****Lepkość kinematyczna w 50°C**

Przezroczysta ciecz/ bursztynowy / zapach oleju siarkowanego  
Ok -20°C  
Do pominięcia w normalnych warunkach użytkowania  
W wodzie nierozpuszczalny. Rozpuszczalny w rozpuszczalnikach węglowodorowych  
Ok. 880 kg/m<sup>3</sup>  
Ok. 192°C  
Nie dotyczy  
Powyżej 300°C (może to mocno zależeć od warunków jak np. obecność czynników utleniających czy mocno rozwinięta powierzchnia)  
Stabilny  
Nie wykazuje właściwości korozyjnych.  
Ok. 16,1 cSt

**10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ****Stabilność****Materiały, których należy  
unikać****Warunki, których należy unikać****Niebezpieczne produktu  
rozkładu**

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach magazynowania, manipulowania i użytkowania.  
Unikać kontaktu z mocnymi utleniaczami.  
Ciepło (temperatura powyżej temp. zapłonu), źródła ognia, iskier, elektryczność statyczna.  
Niepełne spalanie może dawać w efekcie gazy jak CO, CO<sub>2</sub>, SO, NO, siarkowodor oraz aldehydy i sadzę.

**11. INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA****DROGI NARAŻENIA:****Działanie na układ oddechowy:****Działanie na oczy:****Działanie na skórę:**

Ryzyko bardzo mało prawdopodobne w normalnych warunkach użytkowania.

Nie drażniący

Nie drażniący

**SKUTKI NARAŻENIA PRZEWLEKŁEGO:****Działanie na skórę:****Działanie na układ oddechowy:**

Długotrwały kontakt z produktem np. poprzez zabrudzoną odzież roboczą może spowodować podrażnienie skóry

Wdychanie oparów i mgły olejowej mogą spowodować podrażnienie układu oddechowego i błon śluzowych.

NDS 5mg/m<sup>3</sup> (faza ciekła aerozolu)

NDSch 10mg/m<sup>3</sup> (faza ciekła aerozolu)

## 12. INFORMACJA EKOLOGICZNA

### Rozprzestrzenianie się:

-gleba

Na podstawie charakterystyki fizycznej i chemicznej można mówić o słabej skłonności produktu do rozprzestrzeniania się w gruncie.

-woda

Produkt w wodzie nierozpuszczalny; rozprzestrzenia się na powierzchni wody tworząc cienki film.

### Degradowalność

Ograniczony stopień biodegradowalności.

### Ekotoksyczność

Produkt nie przedstawiający zagrożenia dla organizmów lądowych oraz małe zagrożenie dla organizmów wodnych.

## 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

W przypadku zaistnienia konieczności pozbycia się preparatu, który utracił swoje właściwości eksploatacyjne oraz odpadów (rozlany preparat lub zmieszany z adsorbentami) należy utylizować go zgodnie z ustawodawstwem lokalnym i krajowym.

## 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

### REGULACJE MIĘDZYNARODOWE:

Transport lądowy RID/ADR:

Nie podlega przepisom

Transport morski IMDG:

Nie podlega przepisom

Transport powietrzny:

Nie podlega przepisom

Informacje dodatkowe:

Nie stanowi zagrożenia w czasie transportu i nie wymaga specjalnego traktowania.

## 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Obowiązkiem użytkownika jest stosowanie się do wszystkich międzynarodowych, krajowych i lokalnych praw i przepisów oraz ocena bezpieczeństwa użycia preparatu.

### Obowiązujące przepisy krajowe:

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 11, poz. 84, Dz.U. nr 100, poz. 1085, Dz.U. nr 123, poz. 1350 i Dz.U. nr 125, poz. 1367; z 2002r. Dz.U. nr 135, poz. 1145, Dz.U. nr 142, poz. 1187; z 2003r. Dz.U. nr 189, poz. 1852 oraz z 2004r. Dz.U. Nr 11, poz. 94)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U. nr 201, poz. 1674)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz.U. Nr 140, poz. 1171 oraz z 2005r. Dz.U. nr 2, poz. 8)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171, poz. 1666 oraz z 2004r. Dz.U. Nr 243, poz. 2440)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. Nr 173, poz. 1679 oraz z 2004r. Dz.U. 260, poz. 2595)

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. Nr 217, poz. 1833)

**Znak na etykiecie:** Brak

**Symbol:** Brak

**Zwrot-R:** Brak

**Zwrot-S:** Brak

## 16. INNE INFORMACJE

**Numer aktualnej wersji:** 3

**Data aktualnej wersji:** 28.10.05

**Data poprzedniej wersji:** 20.04.04

Powyższe informacje zostały opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i mają na celu opisanie produktu pod kątem wpływu na zdrowie, bezpieczeństwo i wymagania ochrony środowiska.

Podczas sporządzania karty uwzględniono właściwe zastosowanie produktu i każdy użytkownik ponosi odpowiedzialność w przypadku innego zastosowania produktu.